



OFFICE OF THE PARLIAMENTARY BUDGET OFFICER  
BUREAU DU DIRECTEUR PARLEMENTAIRE DU BUDGET

Le 21 mai 2020

Monsieur Michael J. Strong, Président  
Instituts de recherche en santé du Canada  
160, rue Elgin  
9<sup>ième</sup> étage, pièce 4809A  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0W9

[michael.strong@cihr-irsc.gc.ca](mailto:michael.strong@cihr-irsc.gc.ca)

Demande d'information : IR0478

Monsieur Strong,

Comme vous le savez sans doute, le directeur parlementaire du budget (DPB) fournit au Sénat et à la Chambre des communes, de façon indépendante et non partisane, des analyses sur des questions relatives aux finances et à l'économie canadiennes, les budgets de dépenses et à certains autres documents, ainsi qu'au coût de certaines mesures. Dans l'exercice de ce mandat, je dois souvent obtenir des renseignements détenus par les ministères et les sociétés d'État. Conformément à l'article 79.4 de la *Loi sur le Parlement du Canada*, mon bureau a le pouvoir de prendre connaissance, gratuitement et en temps opportun – sous réserve d'exceptions limitées – des renseignements exigés.

Je procède actuellement à une analyse en vertu du Le sous-alinéa 79.2b)(i) de la *Loi sur le Parlement du Canada*, qui confère au DPB le mandat de faire des recherches en ce qui touche les finances et l'économie du pays à la demande du Comité permanent des finances nationales du Sénat.

Pour cette analyse, j'aimerais obtenir les données concernant les mesures prises par votre organisation en réponse à la COVID-19. Plus précisément, je recherche des données sur la mesure suivante :

1. Stratégie nationale de recherche médicale : soutien des Instituts de recherche en santé du Canada.
  - Nombre de projets qui reçoivent un financement
  - Montants différés connexes

Idéalement, j'aimerais obtenir ces données sur une base hebdomadaire. Toutefois, si cela n'est pas possible, veuillez les fournir aussi souvent que possible.

Afin de fournir des analyses aux parlementaires dans des délais raisonnables, je vous demande de me fournir ces renseignements au plus tard le **8 juin 2020**. Si l'accès aux renseignements demandés ne peut pas être accordé avant cette date, vous devez m'en aviser aussitôt que possible.

Si vous ou votre personnel avez des questions concernant cette demande d'information, vous pouvez communiquer directement avec l'analyste responsable, Jason Stanton ([Jason.Stanton@parl.gc.ca](mailto:Jason.Stanton@parl.gc.ca), 613-790-1457).

Vous trouverez ci-joint un formulaire de réponse. Vous devez le remplir et nous le renvoyer d'ici le 8 juin 2020, peu importe que vous nous fournissiez l'information demandée ou non. Si vous refusez de donner accès aux renseignements demandés vous devra fournir par écrit les raisons justifiant le refus, comme l'exige l'article 79.41 de la *Loi sur le Parlement du Canada*.

La lettre de réponse sera affichée sur le site Web du DPB et, par conséquent, ne devrait pas porter la mention « confidentiel ». Veuillez donc joindre les renseignements demandés séparément. Si ceux-ci sont considérés confidentiels, prière de l'indiquer clairement, soit sur le fichier électronique, soit sur la version papier selon le cas.

L'objectif principal du DPB sont de fournir des analyses rapides et efficaces au Sénat et à la Chambre des communes, et ainsi promouvoir une plus grande transparence budgétaire et une meilleure reddition de comptes. Ceci repose, en grande partie, sur un libre accès, en temps opportun, à l'information de qualité détenue par les ministères. Ce faisant, vous nous aidez à mieux servir le Sénat, la Chambre des communes, les sénateurs et les députés.

Je vous prie d'agréer, Monsieur Strong, l'expression de mes sentiments distingués.



Yves Giroux  
Directeur parlementaire du budget

c. c. Antoine Brunelle-Côté, Bureau du Conseil privé, Secrétaire adjoint du Cabinet; Secrétariat de liaison de politique macroéconomique

Pièce jointe : Formulaire de réponse pour IR0478